

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fium-utca 5-7. Telefon 159-190, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k
1970. szeptember 20.

bb. 1. időjárásjelentés

p hgy

1970. szeptember 20.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 20-án
12 órakor :

csendes őszi idő.

Szárazföldünk legnagyobb részének időjárását lassu leszálló légmozgás határozza meg. így általában kevés a felhő, csupán néhány helyen fordul elő kisebb eső, a reggeli és délelőtti órákban sokfelé párács, ködös az idő. változékonyabb, szeles, csapadékosabb időjárást csak észak-európában okoznak a nyugatról érkező óceáni levegő, egymást gyorsan követő enyhébb és hűvösebb hullámok.

Hazánkban szombaton a keleti megyékben erősen felhős volt az ég, számottevő napsütést nem észleltek, így csak 17-21 fokig emelkedett a hőmérséklet. az ország többi részén kevesebb volt a felhő, 5-11 óráig át sütött a nap és 21-25 fokig melegedett fel a levegő. csupán az északi-hegyvidék térségéből és a keleti megyék néhány helyéről jelentettek kisebb esőket, a lehullott csapadék azonban csak csengeren és borsodnádason ért el mérhető mennyiséget, 1-2 mm-t. vasárnap hajnalra, szeszélyes területi eloszlásban 7-15 fokig süllyedt a hőmérők higanyszála. ma délelőtt folytatódott a változóan felhős, csendes idő, csupán szolnokról jelentettek a reggeli órákban kisebb esőt. 11 órára 16-21 fokig melegedett fel a levegő.

/folyt köv./

13.30/p

-1-

14.40
107

bb.1. időjárásjelentés 1.folyt/p

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 17 fok volt a sokévi átlagnál 0,6 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, alig változik.

várható időjárás hétfő estig:

változóan felhős idő, legfeljebb néhány helyen jelentéktelen mennyiségű esővel. gyenge, napközben kissé megélnkülő, változó irányú szél. reggeli párásság, többfelé köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 7-12, Legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn: 18-23 fok között. /mti/

--

bb.2. magyar kereskedelmi küldöttség utazott hollandiába

i sz/tr/ p sl hgy

1970. szeptember.20.

a holland központi kereskedelemfejlesztő kamara elnökének meghívására - a múlt év júniusában magyarországon tett látogatása viszonzásaként -, vasárnap 16 tagú magyar kereskedelmi küldöttség utazott hollandiába. a delegációt kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke vezeti. a küldöttség a holland gazdasági körökkel megbeszéléseket folytat a két ország gazdasági kapcsolatainak kiszélesítéséről. /mti/

--

--

bb.3. dijkiosztó ünnepség a mezőgazdasági kiállításon

t jf /tr p hgy

1970. szeptember 20.

a mezőgazdasági kiállítás utolsó napján, vasárnap, a szabadtéri színpadon rendezték meg a dijkiosztó ünnepséget, amelyen 46 nagydíjat, 23 teljesítménydíjat és 8 vándordíjat adtak át a legjobb eredményt elért gazdaságoknak és termelőknek. az ünnepségen résztvett v.v. mackievics a szovjetunió mezőgazdasági minisztere, aki vasárnap érkezett hazánkba, dr. gergely istván mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, a kiállítási főbizottság elnökének megnyitója után dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter méltatta a kiállítás jelentőségét. elmondotta, hogy az élelmiszergazdaság legujabb és legkiválóbb eredményeit mutatták be az idei kiállításon, amely az élenjárók, a kezdeményezők seregszemléje volt és a legjobban hasznosítható tudományos és szakmai eredményeket tárta a vásár vendégei elé. a legjobb gazdaságok kézzelfoghatóan igazolták, hogy képesek magas-szintű eredmények elérésére. hangsúlyozta: az itt látottakat mielőbb a magyar mezőgazdaság közkincsévé kell tenni.

/folyt köv. /
13.50/p

-2-

bb.3. dijkiosztó ünnepség 1.folyt /p/

a miniszter rámutatott: igen sikeresek voltak az állattenyésztési és a növénytenyésztési bemutatók, az állattenyésztők öt év alatt 200 korszerű sertéstelepet kapnak, ezekben évente 1.5 millió hízot nevelhetnek fel, így 60 százalékkal növelik a nagyüzemi sertéstenyésztés állományát. a kiállításon szemlére tett épületek közül választhatják majd ki a gazdaságok a számukra legmegfelelőbbeket.

szólt arról is, hogy a kertészet adja a mezőgazdasági export 40 százalékát, ezért korszerűsítésére a következő időszakban nagyobb összegeket fordítanak. már kialakulóban van a korszerű kertészkedés, fejlődik a gépesítése. további erőfeszítésekre van szükség, a belföldi ellátás egyenletesebbé tétele érdekében és fokozni kell a külföldi versenyképességet is. a kiállítás anyaga jól látható módon hívta fel a figyelmet, hogy a kertészetet is csak összehangoltan lehet fejleszteni, tehát a termelést, a feldolgozást és az értékesítést úgy kell kezelni, mint egy egészet.

a kiállításon ezernél több berendezést és géprendszert mutattak be. az érdeklődők láthatták azokat a szerkezeteket, amelyek a következő öt éves terv idején dolgoznak majd a mezőgazdaságban. nagy számú és korszerű gépről van szó, amit az is jelez, hogy a következő tervidőszakban 18 milliárd forintot fordítanak a gazdaságok gépi beruházására. a miniszter ezután az állattenyésztés eredményeit méltatta, majd felhívta a figyelmet a háztáji gazdaságok fontosságára. hangsúlyozta, hogy ez a kiállítás is elősegítette a háztáji felkarolását. sokfajta kisgépet és műtrágyát mutattak be. ezeket a kereskedelem forgalomba hozza és jó szolgálatot tesznek majd a nagyüzemekkel egyetemben inkább szerves egységet alkotó háztáji gazdaságokban. a miniszter befejezésül megköszönte a kiállítók fáradozását, majd átadta a díjakat. /mti/

--

bb.4. budapestre érkezett az osztrák szakszervezeti szövetség küldöttsége

k/gg/p sl hgy

1970. szeptember.20.

a szot elnökségének meghívására vasárnap budapestre érkezett az osztrák szakszervezeti szövetség küldöttsége, anton benya, a nemzeti tanács tagja, az ögb elnöke vezetésével. a küldöttség tagjai: erwin altenburger, a nemzeti tanács tagja, alelnök, alfred ströer, a nemzeti tanács tagja, vezetőtitkár, és egon kodicsek titkár. a küldöttség magyarországi tartózkodása során megbeszélést folytat a magyar szakszervezeti mozgalom vezetőivel. /mti/

14.05/p

--
-3-

14.40

bb.5. megajándékozták Balczó andrást

t jf /tr/p hgy

1970. szeptember.20.

a mezőgazdasági kiállítás lovapályáján vasárnap kedves ünnepség keretében dr. Dimény Imre mezőgazdasági és állatorvosi miniszter adta át a balczói állami gazdaság ajándékát, egy pompás arab lovát Balczó Andrásnak, a világhírű magyar öttusázónak, versenysikerei és példamutató sportolói magatartása elismerésül. /mti/

--

bb.6. hétfőn kezdődik az első egészségügyi szabványügyi tanfolyam

1 ms/og/zs/p hgy

1970. szeptember 20.

az első magyar egészségügyi szabványügyi tanfolyam hétfőn kezdődik veszprémben. a tanfolyamot az egészségügyi szabványosítási munkáinak megszervezésével és egységesítésével megbízott orvosi műszerügyi intézet rendezti.

x x x

az egészségügyi szabványosítás eddig meglehetősen elmaradt más ágazatok mögött. pedig a technika rohamos fejlődése a gyógyító eszközök, műszerek, gépek terén is forradalmi változásokat idéz elő, s egyre sürgetőbb követelmény, hogy a gyógyászatban alkalmazott új, korszerű eszközök megbízható, egyenletes minőségben álljanak rendelkezésre.

az elmaradás behozására az intézet első lépésként az egészségügyi területén működő szabványügyi megbízottakat olyan szakemberekké kívánja képezni, akik képesek érvényt szerezni a szabványok előírásainak és tapasztalataikkal, tanácsaikkal segíteni tudják a szabványosítási munkát. a veszprémi tanfolyamon a vidéki, állami egészségügyi intézmények, orvostudományi intézetek és tanácsok egészségügyi szerveinek szabványügyi megbízottai kapják meg a munkájukhoz szükséges alapképzést. a tanfolyamot még ebben az évben egy másik is követi. /mti/

--

bb.7. pártos István emlék-kiállítás kaposvárott

vid/p hgy

1970. szeptember.20.

vasárnap kaposvárott a toglitai megyei könyvtárban Pusztai Ferenc a szakszervezetek somogy megyei tanácsának titkára ünnepélyes keretek között nyitotta meg a pártos István-emlékkiállítást. az 1962-ben meghalt somogyi születésű festőművész képeit párizsban, New York-ban, Stockholmban, Upsalában, Helsinkiben, Varsóban, s ebben az évben Budapesten a Magyar Nemzeti Galériában is kiállították. szülővárosa Kaposvár ezzel a kiállítással méltóképpen kíván megemlékezni a külföldön is nagy sikert aratott pártos Istvánról. /mti/

--

14.10/p

-4-

15 h

bb.8. zentai képzőművészek kiállítása hódmezővásárhelyen

vid/p hgy

1970. szeptember.20.

a zentai művésztelepen dolgozó festők és szobrászok 40 alkotásából rendezett kiállítás nyílt meg vasárnap hódmezővásárhelyen, a tornyai János múzeumban. Tripolszky Géza, a zentai múzeum igazgatója megnyitó beszédében méltatta azt az immár hagyományossá váló barátságot, amely a vásárhelyi és a zentai művésztelepek alkotói között kialakult. a zentai művészeknek ez az ötödik kiállítása hódmezővásárhelyen, amit a vásárhelyiek a jövő hónapban viszonznak. /mti/

--

bb.9. vasárnapi szünet az „aranyhomokon”,

vid/p hgy

1970. szeptember.20.

Lezajlott az első vasárnapi szünet a kiskunsági szőlős kertjeiben. most elsősorban a rothadásra érzékeny, vörös borszőlő fajtákat szedik. kiskőrös, hajós és apostag vidékén - a híres Kadarka termő tájakon - vasárnap is puttonyozták a borkakvalót. a kecskeméti környéki szőlősökben a későbbi érésű fajtákat is szüretelték. a napfény hiány miatt lassabb a cukorképződés, a sok csapadéktól megrepedezett szemek rothadása viszont „fogyasztja”, a termést. jelenleg két millió mázsára becsülik a tőkék termését, s hogy ebből mennyi kerül a présbe, azt a következő étek időjárása dönti el. /mti/

--

bb.10. több ezer résztvevő a ságvári emlékturán- koszorúzás ságvári endre szobránál

t vt/tm/p hgy

1970. szeptember.20.

a kisz központi és budapesti bizottsága és a budapesti természetbarát szövetség közösen rendezte meg - ezúttal másod alkalommal - a ságvári endre emlékturát a magyar kommunista ifjúsági mozgalom kiemelkedő harcosa emlékére, akit 26 esztendővel ezelőtt gyilkoltak meg Horthy csendőrnagyvezető. már szombaton este több százan a Lajosiferrésznél voltak, felverték a sátraikat és tábor tüzet gyújtottak.

vasárnap a kora reggeli óráktól egymás után érkeztek pomáz és szentendre irányából csoportokban a turisták. a találkozó - amely egyben az országjáró diákok tiz-fordulós tura pontversenyének első eseménye is volt - az új tanévben - több ezren gyűltek össze. a munkásmozgalmi emlékekben gazdag, szép környezetben ságvári endre szobrát nemzeti színű és vörös zászlók övezték. /folyt/

14.25/p

-5-

15 h

bb.10. több ezer részvevő.....1./f/p

a vasárnap délben megtartott emlékünnepeken vedres László, a kish központi bizottságának munkatársa méltatta a magyar ifjúság példaképének, az antifasiszta ellenállás mártírjának életét, és mozgalmi tevékenységét. hangsúlyozta, hogy ságvári endre a hősök közül is kiemelkedett, olyan ember volt, akinek egész élete, minden cselekedete és gondolata a szocializmus ügyét szolgálta. engesztelhetetlen harcot folytatott az elnyomás és a fasiszmus ellen és ehhez méltóan, harcban esett el.

a beszéd után az emlékturát rendező szervek képviselői, valamint a ságvári endre gimnázium növendékei elhelyezték a hála és kegyelet koszorúit.

a kora délutáni órákban különböző versenyekre, szellemi vetélkedőkre került sor. a változatos eseménysorozat a sykonor együttes hangversenyével zárult./mti/

-. -

bb.11. békemenet battonyán

vid/tné/p hgy

1970.szeptember.20.

vasárnap rendezték meg a hagyományos ifjúsági békemenetet battonyán. a magyarok, románok és délszlávok lakta községben a fiatalok színpompás felvonulásával kezdődött az ünnepség. kish-esek és komszomolisták együtt vonultak végig azon az utszakaszon, amelyen 1944 őszén magyarország földjére lépett a szovjet hadsereg. ezután a falu főterén megkoszorúzták a felszabadulási emlékművet, majd ifjúsági nagygyűlésen - amelyen jelen volt puja frigyés, a külügyminiszter első helyettese is - nagy járos a békés megyei tanács vb elnökhelyettese köszöntötte a fiatalokat, közöttük a román, ndk-beli és szovjet vendégeket.

vasárnap egész nap gazdag kulturális és sportesemények szórakoztatták a megjelenteket. megnyílt a békés megyei fiatal grafikusok tárlata, megrendezték a viharsarok ifju honismereti és helytörténeti kutatóinak baráti találkozóját. a battonyai nemzetiségi együttes magyar, román és délszláv népi táncokkal és népi zenével szórakoztatta az érdeklődőket./mti/

14.45/p

-6-

bb.12. „bolgár ikonok,, kiállítása a gyulai várban

vid/p hgy

1970.szeptember.20.

a gyulai vármuzeumban vasárnap „bolgár ikonok,, címmel nyílt érdekes kiállítás. a 650 éves vár falai között, körhüvelyzetben mutatták be 42 híres bolgár ikon színes-fotó reprodukcióját./mti/

-. -

bb.13. körös menti képzőművészek őszi tárlata mezőberényben

vid/p hgy

1970.szeptember.20.

a körös menti kulturális hetek keretében vasárnap képzőművészeti kiállítás nyílt mezőberényben. a tárlaton békési járás 12 festőművésze: grafikusai - többek között pacsai imre, hajnóczi vilmos, hevesi ferenc, bartóki józsef - vesz részt./mti/

-. -

bb.14. „paprika-műszak,, a szegedi földeken

vid /p hgy

1970.szeptember.20.

csongrádban két-három héttel késték a mezőgazdasági munkák a rendkívül csapadékos esztendő és hosszú ideig tartó árvízi védekezés miatt. a szokatlanul nagy elmaradást szorgos munkával igyekeznek pótolni: vasárnap sem pihentek a szántóföldek dolgozói, és a gépek. az időjárás is segített: őszi napsütésben ezek szedték a szegedi paprikát. több nagy paprikatermelő közös gazdaságban a szövetkezeti gazdák olyan munkarendet alakítottak ki, hogy amíg hétköznapokon a közös, nagyüzemi táblákon szüretelnek, vasárnap a háztáji földeken dolgoznak. megkezdték az új termés felfűzését is: tizkilós paprikafűzések készítenek, amelyeket a tanyaépületekre függesztve szárítanak, utóérlelnek.

vasárnap újból teljes erővel láttak munkához mezőgazdasági gépek. a tsz-ekben és állami gazdaságokban traktorok százai készítették elő a talajt őszi vetések alá./mti/

15.10/p

-. -

-7-

ha 15.40

ha 15.40

bb.15. repülőnap szombathelyen

vid/p hgy

1970. szeptember. 20.

repülőnapot rendezett vasárnap szombathelyen az mhsz Leonov repülőklubja és az mhsz megyei szervezete a város határában lévő repülőtéren több ezer szombathelyi és környékbeli néző tekintette meg a vitorlázó modellt, rádiós, rókavadász és kutya-bemutatót. sikert aratott a látványos egyéni és csoportos műrepülés, a hármasonvontatás, a ballonvadászat, az egyéni és csoportos ejtőernyősugrás valamint a vitorlázógép bemutató, fegyver- és divatbemutatót is láthatott a közönség./mti/

--

bb.16. megnyílt az őszi kiránduló idény vas megyében

vid/p hgy

1970. szeptember 20.

vasárnap megkezdődött az őszi kiránduló idény vas megyében. a természeti szépségekben gazdag nyugatmagyarországi táj kirándulóhelyeit mintegy tízezer keresték fel. a károni sárvári és szelestei arborétumok csúcspontjait bonyolították le. a kőszegi hegyeket sokan keresték fel a szomszédos ausztriából. velemben, az asztmások, a gyógynövények falujában jóval többen töltötték a hétvégét mint nyáron. néhány hét múlva, gesztenyeérés idején, gesztenyesütő turákat indít a vas megyei idegenforgalmi hivatal e tájakra./mti/

--

bb.17. dunántúli galambtenyésztők tanácskozása kaposvárott

vid /p hgy

1970. szeptember. 20.

a galambtenyésztők országos szövetségének rendezésében vasárnap kaposvárott a dunántúli galambegyesületi vezetők részére ankétot tartottak. gállos ferenc a galambtenyésztők országos szövetségének főtitkára tartott előadást a galambtenyésztés időszerű kérdéseiről. az ankéttal egyidőben galambkiállítást is rendeztek./mti/

--

15.20/p

-8-

1540
hgy

bb.18. v.v. mackójevics szovjet mezőgazdasági miniszter nyilatkozata

t jf/tr/p hgy

1970. szeptember. 20.

v.v. mackójevics, a szovjetunió mezőgazdasági minisztere vasárnap dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter társaságában megtekintette a mezőgazdasági kiállítást. a szovjet vendég az mti munkatársának elmondotta:

a kiállítás hü képet ad a magyar mezőgazdaság helyzetéről, az elért nagy eredményekről és a falusi emberek életszínvonalának növekedéséről. mindezt annál inkább is tudom érezni, mert 13 évvel ezelőtt budapesten láttam már egy hasonló kiállítást és ezért még jobban le tudom mérni az azóta eltelt időszak eredményeit, mint azok, akik „benne élnek”, a sikerekben. különösen szembeötlőek a mezőgazdasági termelés és az élelmiszeripar integrációjának eredményei. ennek az integrációnak a hatása jól érvényesül, a lakosság ellátásánál és részben ennek köszönhető, hogy a magyar mezőgazdaság rövid idő alatt nagy eredményeket mutatott fel.

a szovjet és a magyar mezőgazdaság kapcsolatait méltatva v.v. mackójevics rámutatott: a gépszállítások, a közös fajtakísérletek, a tudományos kutatások és egymás tapasztalatainak hasznosítása a két ország szakemberei között megszokott dologgá vált. a buza, a kukorica, a lucerna növénynevelés, vagy a gépészeti szakemberek együttműködése sok tekintetben közös gondokat oldott meg. ami a továbbiakat illeti: a szovjetunióban egyre nagyobb számban gyártanak nagy teljesítményű mezőgazdasági gépeket, ezek a magyar gazdaságokat is érdeklik, mert jól kihasználhatók és tovább lehet javítani velük az eddigi eredményeket. hangsúlyozta: a szovjetunió szívesen szállít magyarországra ilyen gépeket. a szovjet üzemeket ugyanakkor érdeklik a magyar laboratóriumi berendezések és az élelmiszer-nyersanyag feldolgozását végző gépek. v.v. mackójevics rámutatott arra, hogy a kgst keretében folyó együttműködés is nagy lehetőségeket kínál, különösen a mezőgazdasági gépgyártás, a termékfeldolgozás, a növénytermesztés és a növényvédelem ágazataiban./mti/

--

15.40/p

-9-

hgy

bb.19. ifjugárdisták megyei találkozója

vid/p hgy

1970.szeptember.20.

vasárnap kiskunhalason megrendezték az ifjugárdisták első bács-kiskun megyei seregszemléjét. az egész napos programban a fiatalok sportversenyeken és szellemi vetélkedőkön mérték össze erejüket, tudásukat. haditechnikai kiállítást is rendeztek, a megye legjobb repülő-modellezői pedig látványos bemutatókkal szórakoztatták a közönséget./mti/

--

bb.20. vasárnap a békési földeken

vid/p hgy

1970.szeptember.20.

békés megyében jól kihasználták a kedvező időjárásts vasárnap hajnaltól napestig dolgoztak a földeken. több mint 2000 különböző típusú erőgépet dolgozott. a mezőhegyesi állami gazdaságban-ahol kongresszusi hónapot tartanak - huszonöt traktor szántott, készítette a vetőgépet, tucatnyi erőgép szórta a műtrágyát és tevékenykedett más időszere munkákban.

vasárnap több ezer holddal gyarapodott a vetésre előkészített talaj. a szeghalmi járásban- főként vésztőn, biharugrán és füzesgyarmaton-az őszi takarmánykeveréken és árpán kívül már a kenyérgabonát vetették. számos gazdaságban pedig a cukorrépat szedték, fejték és tisztították./mti/

--

bb.21. elutazott klaus gysi, az ndk kulturálisügyi minisztere

t vt/tné/p hgy

1970. szeptember.20.

vasárnap délután elutazott budapestről klaus gysi a német demokratikus köztársaság kulturálisügyi minisztere, aki ilku pál művelődésügyi miniszter meghívására látogatott hazánkba. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, dr. simó jenő művelődésügyi miniszterhelyettes, továbbá a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető beosztású munkatársa. ugyancsak ott volt heinz

ndk magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

/folyt köv ./
16.40/p

Bj

-10-

8

bb.21. elutazott klaus gysi..... 1.folyt /p

itt-tartózkodása során az ndk miniszterét fogadta dr.ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a kormány elnökhelyettese, és aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára. tanácskozásokat folytatott a művelődésügyi minisztériumban dr. orbán lászlóval és a minisztérium több vezető munkatársával. kölcsönösen tájékoztatták egymást művelődéspolitikai kérdésekről, tárgyaltak a két ország kulturális kapcsolatainak helyzetéről és a továbbfejlesztés lehetőségeiről. klaus gysi baráti találkozón vett részt a magyar írók szövetségében, ahol az ndk irodalompolitikájáról, irodalmának problémáiról tájékoztatták. megtekintette a tatabányai józsef attila megyei könyvtárat, tatán a megyei művelődési központot és tárgyalt komárom megye kulturális életének irányítóival. felkereste a színház- és filmművészeti főiskolát, az odry színpadot, a petőfi irodalmi múzeumot és a nemzeti galériát. járt a mezőgazdasági vásáron is ./mti/

--

bb.22. meteorológiai konferencia oberstdorfban

1 kf/kf/p hgy

1970. szeptember.20.

dr.dési frigyos, egyetemi tanár, az országos meteorológiai szolgálat elnöke vasárnap elutazott az nszk-ba, ahol oberstdorfban részt vesz a 11. alpesi meteorológiai konferencián.

az évenként megrendezésre kerülő konferencián az érintett országok meteorológusa 1 beszámolnak az alpok speciális időjárásai és éghajlati jelenségeire vonatkozó kutatásaikról, kicserélik ezzel kapcsolatos tapasztalataikat. magyarország is részt vesz ebben az együttműködésben egyrészt, mert hazánkban uralkodó nyugati szél miatt az alpok hatása közvetlenül érvényesül, másrészt, mert az ottani időjárásai rendszerek ismeretei rendkívül fontos a duna vízjárásának előrejelzéséhez./mti/

--

bb.23. a szentesi hetek

vid/p hgy

1970.szeptember.20.

a „szentesi hetek,, -et vasárnap dr. bajomi sándor, a városi tanács vb. elnöke nyitotta meg. az első napon katonakiss ferenc festőművész tárlata, ruházati bemutató, és elmiszer-kiállítás nyílt meg.

négy héten át ötven rendezvényre kerül sor, amelyek a város felszabadulás utáni kulturális és gazdasági fejlődését tükrözik. szentes országoshírű tsz-ei és a kertészeti kísérleti intézet a nagymultu szentesi zöldségtermesztés továbbfejlesztéséről, valamint a szentesi táj természeti kincsének, a termálviznek a hasznosításáról rendeznek szakmai bemutatóval egybekötött tanácskozást. ezenkívül egészségügyi szimpoziumot, országos amatőr filmbemutatót, hangversenyeket, képzőművészeti tárlatokat, író-olvasó találkozókat, sportvetélkedőket rendeznek. a szentesi hetek október 20-án, a város felszabadulásának 26. évfordulóján ünnepi tanácsulással zárulnak./mti/

--

16.45/p

-11-

bb 24. küldöttségek érkezése a fao konferenciára

tm szb hgy

1970. szeptember 20.

a fao /az élelmezési és mezőgazdasági szervezete/ hétfőn kezdődő VII. európai regionális konferenciájára vasárnap számos küldöttség érkezett. a lengyel küldöttséget j. okuniewski földművelésügyi miniszter, a román a. miculescu mező- és erdőgazdasági miniszter, a törököt i. ertem mezőgazdasági miniszter vezeti. a csehszlovák küldöttség e. cakajda mezőgazdasági és élelmezésügyi szövetségi bizottság elnökhelyettese, az olasz g. tortora, a földművelésügyi és erdészeti minisztérium államtitkára, a spanyol delegációt garcia de oteyza, a mezőgazdasági államtitkár vezetésével érkezett meg. részt vesz a tanácskozáson j. stanovnik, az egyesült nemzetek gazdasági bizottságának főtitkára is.

ugyancsak vasárnap érkezett meg az angol, a dán, a francia, a holland, az izraeli, a norvég, a portugál, és a svéd, valamint a megfigyelőként részvevő usa küldöttség. ugyancsak megfigyelőként vesz részt a konferencián a kgst titkárságának küldöttsége h. emmerichel, a kgst titkárságának helyettes vezetőjével az élen. megérkezett az undp, az énsz fejlesztési alapjának és más nemzetközi szervezeteknek képviselői is.

a küldöttségeket dr. dimány imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, dr. soós gábor, a miniszter első helyettese, kazareczki kálmán miniszterhelyettes, a fao magyar nemzeti bizottságának elnöke, dr. karcsai károly, a fao magyar nemzeti bizottságának főtitkára, továbbá a mém, a külügyminisztérium vezető beosztású munkatársai és a fao magyar nemzeti bizottságának tagjai fogadták. jelen voltak a budapesti diplomáciai képviseletek vezetői, illetve vezető beosztású munkatársai is. /mti/

bb25. m. cépéde, a fao tanácsának elnöke

szb hgy

1970. szeptember 20.

megtekintette a 67. országos mezőgazdasági kiállítás és vásárt.

/mti/

18.52/szb

--12--

bb 26. székszárdi szüreti karnevál

vid szb hgy

1970. szeptember 20.

huszonöt ezren gyönyörködtek vasárnap délután a székszárdi szüreti karnevál 5000 jelmezű felvonulójának látványos menetében. a megyei és a városi vezetők társaságában megjelent fr. tisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete és heinz arnold tolna megye ndk-beli testvér megyének - a karl-marx-stadti kerület tanácsának elnöke.

a másfél órán át tartó karnevál felidőzte székszárd évszázados történelmét a szőlőtelepítő népiaktól és a nép and. t. kezdetét kezdve a török és a kuruc-labanc harcokon át napjainkig. a felvonuló sárközi községek, továbbá dunaujváros, kalocsa, kaposvár, szeged, székesfehérvár, zalaegerszeg csoportjai ötletes díszképekben mutatták be a szüreti és más ősi vidéki népszokásokat. nagy taps köszöntötte a vendégszereplő bratislavai vasutas művészegyüttes menettáncát is.

a babits Mihály művelődési központban galambok voltak az a szüreti napok néptánc-, fogat- és népviseleti szépségversenyének díjazottjai. a néptáncfesztivál első díját a fejér megyei népi együttes és a dunai vasúti táncegyüttes nyerte. az 5000 forintos zeneszerzői első díjat megosztva garóczy bárdos tamás és tósz lászló nyerte. a koreográfiai díj első fokozatát a székesfehérvári as. istván kapta. /mti/

bb, 27. kháled mohei el din

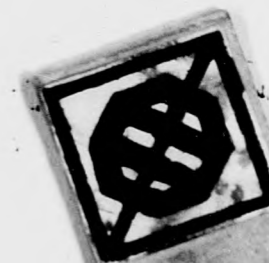
nj hgy

1970. szeptember 20.

az egyesült arab köztársaság béketanácsának főtitkára, az arab szocialista unió elnökségének tagja vasárnap este elutazott budapestre. a ferihegyi reptéren sebesyén nádor, az országos béketanács titkára, a szolidaritási bizottság elnöke, bucsuztatta. jelen volt moustafa ahmed moukhtar az arab nagykövete. /mti/

9.10 PJ

- 13 -



bb. 28. halálos balesetek

t vt/tr/e hgy

1970. szeptember 20.

Budapest a 10. kerületi keresztúri úton Fejes István 29 éves gépésztechnikus, péceli lakos, oldalkocsis motorkerékpárjával összeütközött a 67-s jelzésű autóbuszsal. A balesetet, amelynek következtében Fejes István a helyszínen meghalt, az okozta, hogy a motorkerékpárjával gyorsrajtás következtében, a kanyarban átsodródott a menetirány szerinti baloldalra.

A 12. kerületi szilágyi Erzsébet fasor 10. számú ház előtt a 63-as jelzésű villamos elütötte Dr. Edeházi Mátyás Lajos, 68 éves ügyintéző, budapesti lakost, aki a helyszínen meghalt. Az idős ember a mozgó villamosról lelépett és a kerekek alá esett.

A hét végén vidéken is több halállal végződő baleset történt. A Zala megyei semjénháza község belterületén Czapári Gyula 19 éves betanított munkás, helyi lakos motorkerékpárral elütötte a vele azonos irányban gyalog haladó obbágyi Rémusné, 62 éves semjénházi lakost. Az idős asszony a kórházban belehalt sérüléseibe. A vizsgálat során megállapították, hogy Czapári Gyula ittasan, jogosítvány nélkül vezette motorkerékpárját. A rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte.

A Szabolcs megyei Biri községben Meszesán Mihály 26 éves villanyszerelő kisiparos, nagykállói lakos üzembe akarta helyezni egy villanydaráló motorját. Felmászott a villanyoszlopra, hogy a kioldóval biztosítékot rendbehozza. Közben azonban megcsúszott, leesett és olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházban meghalt. Meszesán nem kapcsolta be a biztosító övet.

Id. Pápai György, 73 éves kőműves, a toronyi aranykalásztárs tagja a Bucsói Tsz kovácsműhelyének kéményét tatarozta. Munka közben az általa szakszerűtlenül készített állványzat összedőlt, az idős ember a földre zuhant és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt. /mti/

19.15/e

- 14 -

19.15

he

embargó : 21.00 óráig!!!

bb. 29. bezárta kapuit a mezőgazdasági kiállítás

t jf/tr/e hgy

1970. szeptember 20.

Vasárnap este 24 napos nyitvatartás után bezárta kapuit a 67. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár. Az idei kiállítást a nagyszabású bemutató-sorozat nem végleges összesítések szerint 1,4 millió ember tekintette meg. A vendégek fele vidéki, másik fele pedig budapesti volt. A kiállítás vidéki rendezvényeit 38 gazdaságban tartották meg és ezeket több mint 30 000-en látogatták meg. /mti/

v é g e

- 15 -

19.30/e

19.45
41

M.T.I.



Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k
1970. szeptember 21.

bb.1. a gizehi piramis és a kínai nagyfal -csillebércen -
jövő nyárra elkészülnek az uttörők minipoliszának első „lé-
tesítményei,,

i zsu/zsu/p zs la

1970. szeptember.21.

a napokban megkapja a minipolisz makettjeinek építési ter-
veit az a több mint félszáz üzemi, iskolai és vállalati kisz-
szervezet, amely felajánlotta, hogy társadalmi munkában részt-
vesz a modellek építésében. mint a magyar uttörőszövetség ille-
tékesei elmondták, 1971 júniusára elkészülnek a miniváros első
apró létesítményei, s az uttörőmozgalom negyedszázados jubileuma
idején a kék és vörösnnyakkendős pajtások már gyönyörködhetnek a
modellpark látványosságában.

csillebércen, az uttörőtábor mellett felépülő „Liliput-
városban,, a tervek szerint a világ építészeti remekei segítsé-
gével jelenítik meg az emberiség történelmét, legszebb műveit.
a szabadtéri kiállításon a modelleket az időjárás viszontagságai-
nak ellenálló anyagokból, egyebek közt acélból, kemény gipszből,
betonból alakítják ki. felépül a többi között a gizehi piramis,
az akropolisz, a colosseum, a kínai nagyfal, az eiffel torony
és az ensz-palota. a magyarországi építészeti alkotásokat egye-
bek közt az egrí minaret, a jáki templom és a lánchíd dokumen-
tálja. az objektumokat 50 szerez kicsinyítésben mutatják be, tehát
például az 500 méteres moszkvai tv torony 10 méterre, a 150 méter
magasságu piramis 3 méterre ,,megy össze,,.
a modellekkel azt is igyekeznek szemléltetni, hogy mi az al-
kotás technikai bravurja, különlegessége. így például a notre
dame-ot félbevágva mutatják be, hogy érzékelhető legyen a go-
tikus szerkezet lényege. /folyt köv ./

W